

جدول بيانات المركبة المؤمن عليها في وثيقة تأمين MOTOR INSURANCE POLICY SCHEDULE

Policy number

300/4102/44/25/008815

رقم الوثيقة

Insured		CAPITAL SURVEY L.L.C CAPITAL SURVEY L.L.C		اسم المؤمن له
Mortgaged To		جهة الرهن	TCF no	1020031840 الرمز المروري
Address		ABU DHABI العنوان	Mobile no	050-8463424 رقم الهاتف
Policy Ref		M3000225008815 مرجع الوثيقة	Email	Finance@capital-surveys.com البريد الالكتروني
Motor Class		Comprehensive نوع التأمين	Product Plan	Standard - Comprehensive الباقية
Total Premium(Including VAT)		AED 3,013.50		قيمة القسط شاملاً الضريبة
Period of Insurance		03/09/2025 13:33:34 - 02/10/2026 23:59:59		مدة التأمين

Specification of Insured Vehicle

بيانات المركبة المؤمن عليها

Make Model Spec Year	MAXUS T60 STD 2023			نوع المركبة	
Sum Insured	AED 54,800.00	قيمة المركبة	Reg Type	Private	الغرض من الترخيص
Body Type	Pick Up	شكل الهيكل	Reg Area	Abu Dhabi	مكان التسجيل
Cylinders	V4	اسطوانات المحرك	Reg Date		تاريخ التسجيل
Seating Capacity	5	عدد الركاب بالسائق	Reg no/Code	78974 / 19	الفتة
Weight	3 Tons	الوزن	Chassis	LSFAM11H2PA069496	رقم القاعدة
Colour	White	اللون	Engine no	4G69S4NABB1852	رقم المحرك

Limit of Liability

حدود المسؤولية المدنية

The maximum authorized repair limit	As Applicable	الحد الأقصى لتكاليف الإصلاح المصرح به
The Company's maximum liability in respect of paragraph (a) of Clause 1 of Section II in respect of any one claim or series of Claims resulting from one accident is the sum awarded by the Court whatever it may be.	As Applicable	الحد الأقصى لمسؤولية الشركة بالنسبة للفقرة (1) من البند (1) من الفصل الثاني عن أية مطالبة أو جملة مطالبات نشأت عن حادث واحد هو قيمة ما يحكم به قضايا من تعويض مهما بلغت قيمته
The Company's maximum liability in respect of Paragraph (b) of Clause 1 of Section II in respect of any one claim or series of Claims resulting from one accident is (DH).	AED 2,000,000.00	الحد الأقصى لمسؤولية الشركة بالنسبة للفقرة (ب) من البند (1) من الفصل الثاني عن أية مطالبة أو جملة المطالبات نشأت عن الحادث الواحد

Licensed Driver : The insured or any person driving with his permission provided that the person driving holds a license for that vehicle in accordance with the traffic laws and regulations and has not had his license withdrawn by order of a court of law or traffic regulations.

السائق المرخص له: المؤمن له أو أي شخص يقود السيارة بإذن أو أمر المؤمن له بشرط أن يكون السائق مرخصاً له بقيادة السيارة طبقاً لقانون السير والمرور والقوانين واللوائح الأخرى وأن لا يكون الترخيص الممنوح له قد ألغى بأمر من المحكمة أو بمقتضى قوانين ولوائح المرور

Limitation of use: the insured must not use the vehicle except for the purpose for which it is licensed

قيود الاستعمال: يجب على المؤمن له ألا يستعمل السيارة إلا للغرض المرخص من أجله

Geographical Area

الإمارات العربية المتحدة
United Arab Emirates

الحدود الجغرافية

Special Conditions: The Insured or his representative shall bear out of the idemnity due in accordance with the terms & conditions of section one of this policy

التحمل
750.00 درهم +
الاستهلاك
Excess: AED
750.00 +
Depreciation

شروط خاصة: يتحمل المؤمن له أو من يحل محله مبلغ وقدره من قيمة التعويض المستحق بموجب احكام الفصل الأول من هذه الوثيقة.

Coverage Summary

ملخص التغطية

Own Damage	AED 54,800.00	
Repair Condition	خارج الوكالة Non Agency	شرط الاصلاح
Third Party Bodily Injury	Unlimited	
Third Party Property Damage	AED 2,000,000.00	
Personal Accident - Driver	Covered	
Deductible	AED 750.00	
Emergency Medical Expense	AED 2,500.00	
Ambulance Cover	AED 6,770.00	
Excess Waiver (Windscreen Damage)	AED 2,500.00	
Natural Perils	Covered	
Riot, Strike and Civil Commotion	Covered	

Deductible Conditions

شروط التحملات

Additional Excess - Factory Modified Vehicles:

The Insured or his representative shall pay the first 15% of the amount of compensation in addition to the standard policy excess stated on the Policy Schedule.

تحمل اضافي - مركبات مزودة في المصنع
يطبق على السائق وقت وقوع الحادث أو المؤمن له تحمل اضافي 15% من قيمة التعويض، اضافة الى التحمل الاساسي المذكور في جدول الوثيقة

Young Driver Excess:

If the driver at the time of accident is below 25 years of age, then an additional excess of 10% of the admissible claim in addition to the standard policy excess stated on the Policy Schedule shall apply.

تحمل اضافي - عمر السائق
إذا كان عمر السائق في وقت وقوع الحادث أقل من 25 عاماً ، يطبق على السائق أو المؤمن له تحمل إضافي بنسبة 10% من قيمة التعويض، اضافة الى التحمل الاساسي المذكور في جدول الوثيقة

Additional Excess - Non Factory Modified Vehicles:

The Insured or his representative shall pay the first 20% of the amount of compensation in addition to the standard policy excess stated on the Policy Schedule.

تحمل اضافي - مركبات مزودة خارج المصنع
يطبق على السائق وقت وقوع الحادث أو المؤمن له تحمل اضافي 20% من قيمة التعويض، اضافة الى التحمل الاساسي المذكور في جدول الوثيقة

Total Additional Excess:

In case of several multiple additional excesses are applicable the policy shall apply the highest Percentage of the deductible for one accident in addition to the standard policy excess.

مجموع التحملات الاضافية
في حالة وجود أكثر من تحمل اضافي في الحادث الواحد يتم الأخذ بالنسبة الأعلى، اضافة الى التحمل الاساسي المذكور في جدول الوثيقة

Additional Excess - off Road:

In case of off-road claim and the cover is given under this policy then an Additional excess of 15% is applicable in addition to the standard excess stated on the policy schedule.

التحمل الاضافي-خارج الطريق
في حال وقوع حادث خارج الطريق وتم منح هذه التغطية التأمينية ضمن شروط الوثيقة يتم تطبيق تحمل اضافي قدره 15% من قيمة المطالبة ويضاف للتحمل الاساسي المطبق في الوثيقة

Additional Excess – Sports car/Coupe:

The Insured or his representative shall pay the first 15% of the amount of compensation in addition to the standard policy excess stated on the Policy Schedule.

تحمل اضافي - مركبات رياضية
يطبق على السائق وقت وقوع الحادث أو المؤمن له تحمل اضافي 15% من قيمة التعويض، اضافة الى التحمل الاساسي المذكور في جدول الوثيقة

Additional Excess - Public Transport

تحمل اضافي- المركبات العمومي

Maximum 10% of the amount of compensation in case of taxi and public transport vehicles.

يطبق على السائق وقت وقوع الحادث أو المؤمن له 10% بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التاكسي والعمومي

Policy Conditions

شروط الوثيقة

Emergency Medical expenses

Includes cover for Emergency Medical expenses - up to the policy schedule limit- per person per accident provided the insured has no medical insurance.

نفقات الطوارئ الطبية
التأمين يشمل تغطية النفقات الطبية الطارئة - لغاية المبلغ المذكور في جدول الوثيق - لكل شخص تعرض للحادث المروري

Road Side Assistance Condition:

When road side assistance cover is opted for, it's the customer's responsibility to have the gears, steering and handbrakes released from their vehicle to avail towing service.

شروط خدمة المساعدة على الطريق
في حال طلب خدمة المساعدة على الطريق، يقع على عاتق سائق المركبة تحرير وضع ناقل الحركة أو المقود قبل اتمام عملية قطر وسحب المركبة

Exclusions

Vehicles used for racing, rallies and speed testing/trials. Vehicles used in transportation of explosives. Vehicles used in transportation of gases in liquid, compressed or gaseous form. Vehicles used for transporting toxic waste disposal. Vehicles used in transporting fireworks, fuses, cartridges, powder, nitro-glycerin or any explosives. Vehicles used in Airport premises.

الاستثناءات
المركبات المستخدمة في السباقات والرائي واختبارات السرعة. المركبات المستخدمة في نقل المواد شديدة الانفجار. المركبات المستخدمة في نقل الغازات في شكل سائل أو مضغوط أو غازي. المركبات المستخدمة في نقل النفايات السامة. المركبات المستخدمة في نقل الألعاب النارية أو الصمامات أو انخراطيش أو المسحوق أو النيتروجليسرين أو أي متفجرات. المركبات المستخدمة في مباني المطار

Non-GCC Vehicle

In case of a non-gcc vehicle, the vehicle needs to be registered with the local dealer for sourcing parts and/or for repairs. Any costs associated with registering of the vehicles at the dealer will be borne by the insured, and is not covered by this insurance policy.

مركبة غير مطابقة للمواصفات الخليجية
إذا كانت المركبة المؤمن عليها غير مطابقة للمواصفات الخليجية، فإنه يقع على مالكيها مسؤولية تسجيل السيارة لدى الوكيل المحلي للحصول على قطع الغيار و / أو الإصلاحات. ويحمل المؤمن له أي تكاليف مرتبطة بتسجيل المركبات لدى التاجر، ولا تغطيها بوليصة التأمين هذه

Vehicle Trim Differences

In case the vehicle trim mentioned in the policy is different to the actual trim of your car, thereby causing a higher value to be assigned to the vehicle, in the event of a claim leading to a total loss, the insurance company reserves the right to settle the claim based on the vehicle value assessed on the actual trim of the vehicle.

اختلاف نوع/موديل/فئة المركبة
في حالة اختلاف نوع/موديل/فئة المركبة المذكورة في الوثيقة عن الفئة الفعلية للمركبة، وفي حالة وجود مطالبة تؤدي إلى خسارة كلية، تحتفظ شركة التأمين بالحق في تسوية المطالبة بناءً على التقييم الفعلي للمركبة حسب نفس النوع/الموديل/الفئة

Repair Inside Agency

Repair Inside Agency is allowed for First Three years from first registration provided no claims reported in the first two year (No claim certificate is required from current insurer if the vehicle was insured in another insurance company)

الإصلاح داخل الوكالة
يسمح بالإصلاح داخل الوكالة لأول ثلاث سنوات من تاريخ التسجيل الأول بشرط عدم الإبلاغ عن أي مطالبات في العامين الأولين - لا يشترط تقديم شهادة عدم مطالبة من شركة التأمين الحالية إذا كانت السيارة مؤمنة في شركة تأمين أخرى

Loss or damage due to natural risk

Includes damage to an Insured Vehicle arising from flood, storm, typhoon, hurricane, tornado, volcanic eruption, earthquake, or other convulsion of nature.

تأمين الكوارث الطبيعية
يشمل الأضرار التي قد تلحق بالمركبة المؤمن عليها نتيجة للفيضانات أو العواصف أو الأعاصير أو الثورات البركانية أو الزلازل أو أي كوارث طبيعية أخرى

Off-road cover

Off-road cover is limited to vehicles with four-wheel drive capability and certified by manufacturer for off-road use. This policy will not cover vehicles participating in any competitive event including desert safaris or dune bashing.

غطاء الطرق الوعرة
يمتد التأمين ليشمل مناطق خارج الطريق للمركبات ذات الدفع الرباعي والمعتمدة من قبل المصنع للقيادة خارج الطريق، شريطة عدم المشاركة في أي حدث تنافسي أو سباق من أي نوع أو تسلق الكثبان الرملية

Non-Agency Repairs

الإصلاح خارج الوكالة

Non-agency repairs will be carried out at EIC's preferred workshops.

يتم إجراء الإصلاحات خارج الوكالة في الورش المفضلة لشركة الإمارات للتأمين

Strike and civil commotion damage

Includes cover for loss/damage by Riot, Strike and Civil Commotion.

الأضرار الناجمة عن أعمال الشغب والإضرابات والاضطرابات المدنية يشمل الأضرار التي قد تلحق بالمركبة المؤمن عليها نتيجة للفيضانات أو العواصف أو الأعاصير أو الثورات البركانية أو الزلازل أو أي كوارث طبيعية أخرى

Loss of Personal Belongings

Loss of Personal Belongings and items -up to the policy schedule limit- whilst contained in a locked vehicle glove compartment or locked boot, where such a loss or damage is occasioned by fire, lightening or external explosion or theft by violent and forcible means or accident external subject to submission of police report. However Money, Stamps, Tickets or items carried in open vehicles or convertible are not covered.

تأمين المقتنيات الشخصية يشمل التأمين فقدان وتلف المقتنيات الشخصية - لغاية المبلغ المذكور في جدول الوثيقة- أثناء تواجدها في صندوق قفاز السيارة المقفل أو الصندوق المغلق، في حالة كان هذا الفقد أو التلف بسبب حريق أو صاعقة أو انفجار خارجي أو سرقة عن طريق العنف أو أي وسيلة قسرية أو حادث خارجي يخضع هذا الفقدان لتقديم تقرير من الشرطة. ومع ذلك، لا يتم تغطية الأموال أو الطوابع أو التذاكر أو الأشياء المحمولة في المركبات المفتوحة أو ذات السقف المكشوف

Cash Benefit

If you have a comprehensive Policy, EIC shall provide Rent-A-Car expense reimbursement of AED 100 per day maximum of 7 days and aggregate of 12 days within Policy period in case of claim subject to payment of additional premium.

سيارة بديلة إذا كان التأمين شاملاً وتعرضت المركبة لحادث مغطى، تتكفل شركة الإمارات للتأمين بدفع تكاليف إيجار سيارة بديلة لا يزيد عن 100 درهم يوميا ولمدة أقصاها 7 أيام للحادث الواحد بإجمالي 12 يوما خلال مدة الوثيقة بناء على دفع رسوم إضافية

Standard Policy Terms

This policy follows the terms and conditions related to coverage, deductibles, depreciation and conditions as specified in the Unified Motor Vehicle Insurance Policy set out by the regulator. Coverage limits/ sub limits might vary from the policy wordings in the booklet, for exact limits applicable on your policy, please refer to your policy schedule.

الشروط العامة تخضع هذه الوثيقة بالنسبة للغطاء التأميني ومبالغ التحمل ونسب الاستهلاك لشروط وأحكام الوثيقة الموحدة لدولة الإمارات العربية المتحدة. قد تختلف مبالغ التأمين بالنسبة للتغطيات الإضافية المذكورة في الكتيب عن المبالغ الفعلية في الوثيقة، يرجى الرجوع لجدول التأمين الخاص بوثيقتكم للاستعلام عن مبالغ التأمين الفعلية

This Motor Insurance Policy Schedule must be read with your Motor Policy Booklet for Terms, Limits, Conditions and Exclusions. Please visit www.eminsco.com to download your Motor Policy Booklet and to know more about our other motor products.

يجب قراءة جدول بوليصة تأمين المركبات هذا كملحق إضافي مع كتيب بوليصة التأمين الخاصة بك للشروط والحدود www.eminsco.com والشروط والاستثناءات. يرجى زيارة لتحصيل كتيب وثيقة تأمين المركبات الخاص بك ومعرفة المزيد عن منتجاتنا الأخرى الخاصة بالسيارات

E.&O.E

Authorized Signatory



Handwritten signature

شهادة تأمين

INSURANCE CERTIFICATE

نشهد بأن المركبة المذكورة أوصافها أدناه، مؤمنة لدينا طبقاً لشروط الوثيقة الموحدة الصادرة عن وزارة الاقتصاد بدولة الإمارات العربية المتحدة

This is to certify that the under described vehicle has been insured
with us as per the unified Motor policy of the Ministry of Economy in UAE.

Insured name	CAPITAL SURVEY L.L.C CAPITAL SURVEY L.L.C	اسم المؤمن له
T.C.F no.	1020031840	الرمز المروري
Policy no.	300/4102/44/25/008815	رقم الوثيقة
Policy Reference	M3000225008815	رقم مرجع الوثيقة
Endorsement No.	Not Applicable	رقم التجيير
Insurance Period	03/09/2025 13:33:34 - 02/10/2026 23:59:59	مدة التأمين
Type of Cover	Own Damage & Third Party Liability	نوع التأمين
Repair Condition	Non Agency	شروط الإصلاح
Geographical Area	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	المنطقة الجغرافية
Make Model of Car	MAXUS T60 STD 2023	نوع المركبة
Year of Manufacture	2023	سنة الصنع
Body Type	Pick Up	شكل الهيكل
Vehicle Colour	White	لون المركبة
Registration Type	Private	الغرض من الترخيص
Seating Capacity	5	عدد الركاب بالسائق
Registration no./Code	78974	رقم اللوحة / الفئة
Cylinder	V4	سعة اسطوانات
Chassis no.	LSFAM11H2PA069496	رقم القاعدة
Engine no.	4G69S4NABB1852	رقم المحرك
Vehicle Value	AED 54,800.00	قيمة المركبة
Total Premium(Incl of VAT)	AED 3,013.50	قيمة القسط
Deductible / Excess	AED 750.00	مبلغ التحمل

(شركة الامارات للتأمين (ش.م.ع
Emirates Insurance Company (PSC)



Handwritten signature in blue ink.

TAX INVOICE

From:

Emirates Insurance Company (PSC)
P.O.Box : 3856, Abu Dhabi
United Arab Emirates
TRN Number 100000473700003
Tel No. 00971 – 26440400
Email info@eminsco.com

Invoice Number BRT300/25819250
Product Comprehensive
Date 03/09/2025 17:03:30
Policy No. 300/4102/44/25/008815
End'mnt No. Not Applicable
Branch Dubai

Details

To:

CAPITAL SURVEY L.L.C
48795, ABU DHABI
UNITED ARAB EMIRATES
TRN Number 100356695500003
Insured CAPITAL SURVEY L.L.C
Risk Insured MAXUS T60 2023 | Chassis LSFAM11H2PA069496 | Reg No 19/78974

A/C Number 14000218
Broker NEW SHIELD INSURANCE BROKERS
Policy From 03/09/2025 13:33:34
Policy To 02/10/2026 23:59:59

Ref	Description	Amount (AED)
1	Being Policy Premium under Comprehensive Policy for Policy No. 300/4102/44/25/008815 .	AED 2,870.00
2	VAT 5% on Premium	AED 143.50
3	TOTAL	AED 3,013.50

Receipt Confirmation

We gratefully acknowledge receipt of **AED 3,013.50** as full and final settlement against the Invoice No. **BRT300/25819250**.
Kindly treat this as an official receipt for your records.

Payment Mode	Payment Ref No.	Payment Date	Amount	Bank Name
OT	T98705	03/09/2025	AED 3,013.50	

E.&O.E

Authorized Signatory



Approved by : Iman NSIB | Approved at : Dubai | Approved on : 03/09/2025 17:03:30 | Printed on : 03/09/2025 17:03:30